

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney for** **Petitioner** OR **Respondent**

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**

*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)*

In the Matter of the Guardianship of:

(En lo referente a la tutela de:)

Case Number: JG

(Número de caso:)

A Minor / (Un menor)

**PETITION FOR APPOINTMENT
OF GUARDIAN OF A MINOR
(PETICIÓN PARA EL NOMBRAMIENTO
DE UN TUTOR PARA UN MENOR)**

**Temporary Appointment only
(6 months or less)**
*(Solamente para un nombramiento
temporal (6 meses o menos)*

**INFORMATION ABOUT PETITIONER(S), UNDER OATH OR AFFIRMATION:
(INFORMACIÓN ACERCA DEL PETICIONANTE O LOS PETICIONANTES, BAJO JURAMENTO
O AFIRMACIÓN:)**

**1. INFORMATION ABOUT PETITIONER(S):
(INFORMACIÓN DEL PETICIONANTE O LOS PETICIONANTES:)**

Name(s):
(Nombre(s):) _____

Street Address:
(Domicilio:) _____

City, State, Zip Code:
(Ciudad, estado, código postal:) _____

Telephone: _____ **Date of Birth:** _____
(Núm. de teléfono:) _____ *(Fecha de nacimiento:)* _____

I am related by blood to the children. Explain how you are related.
(Soy un pariente consanguíneo de los menores. Explique cómo están relacionados.)

(Examples: grandmother, uncle, sister, etc.) _____
(Ejemplos: abuela, tío, hermana, etc.)

Are you related to the children through the Mother's side of the family or the Father's side?
(¿Está usted relacionado con los menores por la parte materna de la familia o la parte paterna?)

Mother / (La madre) Father / (El padre)

Paternity has been established through Birth Certificate Court Order
(La paternidad se ha establecido por medio de Acta de nacimiento Orden judicial)

I am NOT related by blood to the children. Explain how you know the children.
(NO soy un pariente consanguíneo de los menores. Explique cómo conoce a los menores.)

Note: If the person to be appointed Guardian is not blood related to the children, the person will need to submit a full set of fingerprints to obtain a criminal background investigation.
(Nota: Si la persona a la que se nombrará como tutor no está relacionada consanguíneo de los menores, la persona tendrá que presentar un juego completo de huellas digitales para una investigación de antecedentes penales.)

2. INFORMATION ABOUT THE CHILDREN WHO NEED A GUARDIAN: (Make copies of this page if needed for additional children)
(INFORMACIÓN ACERCA DE LOS MENORES QUE NECESITAN UN TUTOR: (Haga copias de esta página si es necesario hacerlas para menores adicionales))

a. Child's name: _____ male female
(Nombre del menor:) (hombre mujer)
Child's birth date: _____
(Fecha de nacimiento del menor:)
Child's birth place: _____
(Lugar de nacimiento del menor:)
Child's address: _____
(Domicilio del menor:)

b. Child's name: _____ male female
(Nombre del menor:) (hombre mujer)
Child's birth date: _____
(Fecha de nacimiento del menor:)
Child's birth place: _____
(Lugar de nacimiento del menor:)
Child's address: _____
(Domicilio del menor:)

c. Child's name: _____ male female
 (Nombre del menor:) _____ (hombre mujer)
Child's birth date: _____
 (Fecha de nacimiento del menor:)
Child's birth place: _____
 (Lugar de nacimiento del menor:)
Child's address: _____
 (Domicilio del menor:)

d. Child's name: _____ male female
 (Nombre del menor:) _____ (hombre mujer)
Child's birth date: _____
 (Fecha de nacimiento del menor:)
Child's birth place: _____
 (Lugar de nacimiento del menor:)
Child's address: _____
 (Domicilio del menor:)

(If more than four children, please attach information for all children)
 (Si hay más de cuatro menores, por favor anexe información sobre todos los menores)

- 3. The person or agency currently having legal custody, guardianship, acting in loco parentis (acting as parent) or providing care for the children is:**
 (La persona o agencia que actualmente tiene la custodia legal, tutela o actúa en loco parentis (en sustitución del padre o de la madre) o cuida a los menores es:)

Name / (Nombre): _____

Address / (Domicilio): _____

- 4. REASONS I AM ASKING FOR A GUARDIANSHIP ORDER.**
 (RAZONES POR LAS QUE ESTOY SOLICITANDO UNA ORDEN DE TUTELA)

I AM REQUESTING A TEMPORARY GUARDIANSHIP (6 months or less only) because: (Explain why a temporary appointment of a guardian for 6 months or less is necessary. Explain why a guardianship longer than 6 months is not necessary.)
 (SOLICITO UNA TUTELA TEMPORAL (solamente durante 6 meses o menos) debido a: (Explique por qué es necesario el nombramiento de un tutor por 6 meses o menos. Explique por qué una tutela que dura más de 6 meses no es necesaria.))

OR / (O)

I AM REQUESTING A REGULAR GUARDIANSHIP because: (Explain why the appointment of a guardian is necessary at this time to provide continuing care and supervision of the children and would be in the best interests of the children.)
 (SOLICITO UNA TUTELA REGULAR debido a que: (Explique por qué el nombramiento de un tutor es necesario en este momento para brindar el cuidado continuo y supervisión de los menores y sería en beneficio de los menores.))

5. Disability or Incapacitation. Are the children disabled or incapacitated to the extent that he or she will need a guardian AFTER reaching the age of 18?

(Discapacidad o Incapacidad. ¿Son los menores incapacitados o discapacitados en la medida que los menores necesitarán un tutor DESPUÉS de cumplir los 18 años de edad?)

YES. The children WILL need a guardian after reaching the age of 18.
(Sí. Los menores NECESITARÁN un tutor después de cumplir los 18 años de edad.)

NO. The children WILL NOT need a guardian after reaching the age of 18.
(NO. Los menores NO NECESITARÁN un tutor después de cumplir los 18 años de edad.)

6. Information about person(s) to be appointed guardian or any person who will serve as a co-guardian (ONLY if different than Petitioner)

(Información acerca de la persona o las personas a las que se nombrará como tutor o cualquier persona que vaya a desempeñarse como co-tutor (SÓLO si es otra que el Peticionante))

Name(s): / *(Nombre(s):)* _____

Street Address: *(Domicilio:)* _____

City, State, Zip Code:

(Ciudad, estado, código postal:) _____

Telephone: / *(Número de teléfono:)* _____

Date(s) of Birth: / *(Fecha de nacimiento:)* _____

Is the first co-guardian to be appointed guardian related by blood to the children?
(¿Es el primer cotutor que se nombrará tutor un pariente consanguíneo de los menores?)

YES / (SÍ) **NO / (NO)**
(Examples: grandmother, uncle, sister) / ((Ejemplos: abuela, tío, hermana))

Is the second co-guardian to be appointed guardian related by blood to the Children?
(¿Es el segundo cotutor que se nombrará tutor un pariente consanguíneo de los menores?)

YES / (SÍ) **NO / (NO)**
(Examples: grandmother, uncle, sister) / ((Ejemplos: abuela, tío, hermana))

If "YES", HOW is/are the co-guardians related to the children?

(Si contestó "SÍ", ¿QUÉ parentesco tiene/tienen el/los cotutor(es) con los menores?)

If “NO” above, is/are the co-guardians related in any way to the children? Explain.

(Si la respuesta anterior fue “NO”, ¿El/los cotutores tiene/tienen algún parentesco con los menores? Explique:)

Note: If the person to be appointed Guardian is not related to the child, the person will need to submit a full set of fingerprints to obtain a criminal background investigation.
(Atención: Si la persona a quien se le nombrará tutor no es pariente del menor, necesitará entregar una serie completa de huellas digitales para que se lleve a cabo una investigación de sus antecedentes penales.)

7. Why should this Court choose the person(s) you request to be the guardian? (Explain in detail.)

(¿Por qué deberá este Tribunal elegir a las personas que usted solicita que se nombre como el tutor? (Explique en detalle.))

8. Will anyone object (disagree) with the Guardianship?

(¿Habrá alguien que se oponga (esté en desacuerdo) con la tutela?)

Mother of the children will object or disagree with you being guardian because:
(La madre de los menores se opondrá o estará en desacuerdo a que usted sea el tutor porque:)

Father of the children will object or disagree with you being guardian because:
(El padre de los menores se opondrá o estará en desacuerdo a que usted sea el tutor porque:)

Children (over age 14) will object (disagree) with you being guardian because:
(El menor o los menores (de más de 14 años de edad) se opondrán (estarán en desacuerdo) a que usted sea el tutor porque:)

If you feel a parent will not consent and the children are in danger, you can call Arizona Department of Child Safety at 1-888-SOS-CHILD (1-888-767-2445)
(Si usted cree que un padre no consentirá y los niños están en peligro, usted puede llamar al Departamento de seguridad para niños a 1-888-SOS-CHILD (1-888-767-2445))

9. REASONS FOR REQUESTED PERSON TO BE APPOINTED GUARDIAN:
(RAZONES PARA QUE SE NOMBRE COMO TUTOR A LA PERSONA SOLICITADA:)

(Check one or more of the boxes that you think apply to the relationship of the proposed guardian to the children you say requires a guardian):
((Marque una o más de las casillas que usted piense que son aplicables a la relación del tutor propuesto con los menores que usted dice que necesitan un tutor):)

- Proposed appointee was selected by the children, who are at least 14 years old.**
(Los menores, que tienen por lo menos 14 años de edad, eligieron a la persona propuesta para el nombramiento.)

- Proposed appointee is a relative of the children and has had care and custody of the children for the last 6 months prior to filing this Petition.**
(La persona propuesta para el nombramiento es un pariente de los menores y ha estado a cargo del cuidado y la custodia de los menores por los 6 meses anteriores a la presentación de esta petición.)

- Proposed appointee was chosen to be the guardian by someone who is caring for the children or is paying benefits for the children.**
(Una persona que está cuidando de los menores o que está pagando beneficios para los menores eligió a la persona propuesta para el nombramiento para que sea el tutor.)

- Proposed appointee is a public fiduciary, a professional guardian, conservator, or the Arizona Department of Veterans' Services.**
(La persona propuesta para el nombramiento es un fiduciario público, un tutor profesional, un curador o el Departamento de Arizona de Servicios para Veteranos.)

- Proposed appointee is not related by blood to the children and the person will submit a full set of fingerprints to the court required by A.R.S § 14-5206.**
(La persona propuesta para el nombramiento no es un pariente consanguíneo de los menores y la persona presentará un juego completo de huellas digitales al tribunal según lo exigido por A.R.S § 14-5206.)

- Other (Please explain) / (Otro (Sírvase explicar))**

10. INFORMATION REGARDING GUARDIANSHIP: (Prior Appointment)**To the best of my knowledge, (check one box):***(INFORMACIÓN ACERCA DE LA TUTELA: (Nombramiento Previo)**Según mi leal saber y entender, (marque una casilla):)***No Guardian or Conservator has been appointed in any other court, and no court proceedings are pending for such appointment;***(No se ha nombrado a ningún tutor o curador en ningún otro tribunal y no hay pendiente ninguna acción judicial para dicho nombramiento;)***Someone has been appointed or court proceedings are pending (explain who, when, in what court, and if appointee, whether guardian or conservator, or both):***(Se ha nombrado a alguien o hay una acción judicial pendiente (explique quién, cuándo, en qué tribunal y, si se ha nombrado a alguien, si se trata de un tutor o curador o ambos):)*

There is a dependency petition pending in any Court. (explain when, in what court, and list the case number(s)):*(Hay una petición de potestad (dependencia) pendiente en cualquier Tribunal. (explique cuándo, en cuál tribunal, e indique el número o los números de caso):)*

Arizona Department of Child Safety has been involved with the family. (explain when, in what State, and outcome):*(Arizona Departamento de Seguridad para Niños ha estado involucrada con la familia. (explique cuándo, en cuál estado y el resultado):)*

11. PERSONS ENTITLED TO NOTICE UNDER ARIZONA LAW*(PERSONAS CON DERECHO A RECIBIR NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA LEY DE ARIZONA)***Arizona law says mother, father, children age 14 and over, current guardians, and other persons the children have recently been living with are entitled to Notice of the Petition for Guardianship or must consent (agree to) a guardianship. (Refer to Instructions and A.R.S. § 14-5207 regarding who must be given Notice.)***(La ley de Arizona prescribe que la madre, el padre, los menores mayores a 14 años de edad, tutores actuales y otras personas con quienes los menores hayan vivido recientemente tienen derecho a la Notificación de la Petición de tutela o tienen que dar su consentimiento (estar de acuerdo) para la tutela. (Remítase a las Instrucciones y a A.R.S. § 14-5207 sobre a quién es necesario notificar.))*

A. I will give Notice to the following persons:

(Voy a notificar a las personas que se indican a continuación:)

	Name (Nombre)	Address (Street Address, City, State, Zip) (Domicilio (Dirección, ciudad, estado, código postal))
Children, if age 14 and over (Menores si tienen 14 o más años de edad)		
Attorney for children (if already appointed) (Abogado de los menores (si ya se ha nombrado uno))		
Mother of children (Madre de los menores)	Date of Birth: / (Fecha de nacimiento):	Phone Number: / (Núm. de teléfono):
Father of children (Padre de los menores)	Date of Birth: / (Fecha de nacimiento):	Phone Number: / (Núm. de teléfono):
Current Guardian Relationship to child(ren), if any (Tutor actual relación con los menores, de haberla)		
Person with whom the children recently have been living (Persona con la que los menores han estado viviendo recientemente)		
Other: Relationship to child(ren), if any (Otro: Relación con los menores, de haberla)		

B. I have notarized, signed consents and waivers of notice for the following person(s):

(Tengo consentimientos firmados ante notario y renunciaciones del aviso de la persona o las personas que se indican a continuación:)

12. ASSETS OF THE CHILDREN: (check one box)*(ACTIVOS DE LOS MENORES: (marque una casilla))*

The children have no substantial assets or income. No bond by Petitioner is required; OR,
(Los menores no tienen ingresos ni activos sustanciales. No se requiere ninguna garantía por parte del Peticionante; O)

The children have assets and/or annual income in the approximate amount of \$_____
(Los menores tienen activos y/o ingresos anuales por un monto aproximado de \$xxxxx)

Explain (what are the assets, where are assets located, monthly income from assets, etc):
(Explique (cuáles son los activos, dónde se encuentran los activos, ingresos mensuales provenientes de los activos, etc.):)

13. PARENTAL RIGHTS. All parental rights of custody regarding the children have been suspended or terminated by: I (PATRIA POTESTAD. La patria potestad (derechos de los padres) de la custodia con respecto a los menores ha sido suspendida o terminada por:)

Mother's parental rights have been terminated by Court Order (case number: _____) and I will provide a copy of the Court Order at the hearing.
(Se terminó la patria potestad de la madre por orden judicial (número de caso: XX) y suministraré una copia de la orden judicial en la audiencia.)

Mother consents to the guardianship (notarized copy of Consent must be attached)
(La madre da su consentimiento para la tutela (Es necesario anexar una copia del consentimiento certificada ante notario))

Mother is deceased. (certified copy of death certificate is attached)
(La madre ha fallecido. (se adjunta copia certificada del acta de defunción)

Father's parental rights have been terminated by Court Order (case number: _____) and I will provide a copy of the Court Order at the hearing.
(Se terminó la patria potestad del padre por orden judicial (número de caso: XX) y suministraré una copia de la orden judicial en la audiencia)

Father consents to the guardianship (notarized copy of Consent must be attached)
(El padre da su consentimiento para la tutela (Es necesario anexar una copia del consentimiento certificada ante notario))

Father is deceased. (certified copy of death certificate is attached)
(El padre ha fallecido. (se adjunta copia certificada del acta de defunción)

Prior court order (certified copy of the order must be attached)
(Orden judicial previa (es necesario anexar una copia certificada de la orden))

Other Circumstances: (Explain in detail) / (Otras circunstancias: (Explique en detalle))

WARNING: A GUARDIANSHIP UNDER TITLE XIV CANNOT BE GRANTED OVER A PARENT'S OBJECTION (DISAGREEMENT).
 (ADVERTENCIA: NO SE PUEDE OTORGAR UNA TUTELA BAJO EL TÍTULO XIV SI EXISTE LA OBJECCIÓN (DESACUERDO) POR PARTE DE UNO DE LOS PADRES.)

- 14. REQUIRED STATEMENTS TO THE COURT, UNDER OATH OR AFFIRMATION:**
 (Note: All of these statements must be true and you must check the box for each statement to indicate to the Court that each statement is true, or you cannot file this Petition.)
 (DECLARACIONES QUE HAY QUE HACER AL TRIBUNAL, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN: (Nota: Todas estas declaraciones tienen que ser ciertas y es necesario que usted firme la casilla para cada declaración para indicarle al Tribunal que cada declaración es verdadera o de lo contrario no podrá presentar esta petición.))
- A.** **This Court is the proper venue for this case because the children who needs a guardian lives in or is present in this county.**
 (Este tribunal es la jurisdicción correcta para este caso porque los menores que necesitan un tutor viven o están presentes en este condado.)
- B.** **Each person who is requested to be the guardian has completed the required document called "Affidavit of Person to be Appointed as Guardian" and is filing that Affidavit with this Petition as required by Arizona law, A.R.S. § 14-5106.**
 (Cada persona que se solicita que se nombre tutor ha llenado el documento requerido titulado "Declaración jurada de la persona que se nombrará" y está presentando la declaración jurada con esta petición según lo requerido por la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5106.)
- C.** **Each person I request to be appointed guardian is a suitable and proper person to act as guardian and is entitled to consideration for appointment under Arizona Law, A.R.S. §§ 14-5106, and/or 14-5206.**
 (Cada persona que yo estoy solicitando que se nombre como tutor es una persona idónea y apropiada para desempeñarse como tutor y tiene el derecho a que se le considere para el nombramiento ante la ley de Arizona, A.R.S. §§ 14-5106, y/o 14-5206.)
- D.** **I understand that I must bring all the required documents to the Hearing and if I do not, the Court may reschedule the hearing to later date.**
 (Entiendo que debo llevar todos los documentos necesarios a la audiencia y de no llevarlos, el tribunal podría reprogramar la audiencia para una fecha posterior.)

REQUESTS TO THE COURT: / (SOLICITUDES AL TRIBUNAL:)

- 1. I request the Court schedule a hearing to determine if the Court should order a Guardianship;**
 (Le solicito al Tribunal que programe una audiencia para determinar si el Tribunal debería ordenar una tutela;)
- 2. Appoint the proposed person(s) as Guardian(s) of the children; and**
 (Solicito que se nombre a la(s) persona(s) propuesta(s)) tutor de los menores; y)
- 3. Make any other orders the Court decides are in the best interests of the children.**
 (Emitir toda otra orden que el tribunal decida que es en beneficio los menores.)

OATH OR AFFIRMATION AND VERIFICATION OF PETITIONER(S)
(DECLARACIÓN O AFIRMACIÓN Y VERIFICACIÓN DEL (DE LOS) PETICIONANTE(S))

I state to the Court, under penalty of perjury, that I have read this petition and all the statements in the petition are true and correct and complete to the best of my knowledge and belief.

(Declaro al Tribunal, bajo pena de perjurio, que he leído esta petición y todas las declaraciones contenidas en la petición son verdaderas, correctas y completas según mi leal saber y entender.)

Petitioner's Signature / (Firma del peticionante)

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ by / (por)
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

I state to the Court, under penalty of perjury, that I have read this petition and all the statements in the petition are true and correct and complete to the best of my knowledge and belief.

(Declaro al Tribunal, bajo pena de perjurio, que he leído esta petición y todas las declaraciones contenidas en la petición son verdaderas, correctas y completas según mi leal saber y entender.)

Co-Petitioner's Signature / (Firma del copeticionante,

STATE OF _____
(ESTADO DE)

COUNTY OF _____
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ by / (por)
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) (date) / (fecha)

_____.

(notary seal) / (sello notarial)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)